

574319-2025 - Ändring av kontrakt och ramavtal

Ungern – Försäkringar – Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

OJ S 168/2025 03/09/2025

Meddelande om ändring av kontrakt eller ramavtal

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

E-postadress: zsbiro@gysev.hu

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

Beskrivning: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére 1. rész: Vagyonbiztosítás 2. rész: Vagyon- és géptörés biztosítás 3. rész: Felelősségbiztosítás 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás 5. rész: Nem vasúti baleseti felelősségbiztosítás 6. rész: Vezető tisztségviselők utasbiztosítása 7. rész: Alkalmazotti keretnapos utasbiztosítás 8. rész: Vezető tisztségviselők és FB tagok felelősségbiztosítása 9. rész: Járműjavítói felelősségbiztosítás 10. rész: Alkalmazotti csoportos élet- és balesetbiztosítás 11. rész: Kötelező gépjármű felelősségbiztosítás 12. rész: CASCO biztosítás 13. rész: Vagyonbiztosítás MACS Ipari Park Konténerterminál

Förfarandets identifierare: 5422b21d-5465-468d-9b9a-2336625092e9

Intern identifierare: EKR001794322024

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66510000 Försäkringar

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0004

Titel: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Beskrivning: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás a GYSEV Zrt. részére. Fedezeti kör: A vasúti társaság működési engedélyeiben rögzített, valamint hatósági bejelentés-köteles vasúti szakmai tevékenységei, a 271/2007. (X. 19.) Korm. rendelet előírásai szerint, kiemelten a következők: • országos és elővárosi pályahálózaton, saját tulajdonú/üzemeltetésű járművekkel történő személyszállítás és vontatási szolgáltatás, valamint keskeny nyomtávolságú vasúton turisztikai célú személyszállítás; • országos és elővárosi, valamint keskeny nyomtávolságú vasúti pályauzemeltetés során okozott károk (a vasúti pálya és berendezései által idegen járművekben okozott károk, illetve a karbantartó járművek közlekedése során okozott károk); • utasoknak okozott károk; • környezetszennyezéssel okozott károk. A fedezet kiterjed arra, hogy a Biztosított a fedezeti összeghatárig terjedő mértékben képes legyen a vasúti balesettel

összefüggésben a felelősségi körébe tartozóan az utasoknak és a harmadik személyeknek - különösen a személyek életében, testi épségében és egészségében, a poggyászbán, a vasúti pályában, a vasúti pálya tartozékaiban, a vasúti üzemi létesítményben, a vasúti járműben, a szállított áruban, a postaküldeményekben, valamint a környezetben - általa e minőségében, vagy a vasúti közlekedési tevékenység végzéséhez igénybe vett közreműködő személyek által okozott károk megtérítésére és sérelemdíj megfizetésére. GYSEV Zrt. - Kötvényszintű limit: 2.000 millió Ft/biztosítási esemény és 2.000 millió Ft/évente összesen, GYSEV Zrt. Széchenyi Múzeumvasút Nagycenk - Kötvényszintű limit: 55 millió Ft/biztosítási esemény és 55 millió Ft/évente összesen. A részletes szakmai feltételeket, előírásokat a kiegészítő közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Intern identifierare: EKR001794322024/4

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66514130 Järnvägsförsäkringar

Ytterligare klassificering (cpv): 66516000 Ansvarsförsäkringar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Mátyás király utca 19.

Ort: Sopron

Postnummer: 9400

Del av land (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Land: Ungern

Kompletterande information: Ajánlatkérő székhelye

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2027

5.1.6. Allmänna upplysningar

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: A késedelmi kötbér 10 000,- Ft minden késedelemmel érintett nap után, de legfeljebb 50 000,- Ft/év. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban a nyertes ajánlattevő(k)től nem követeli meg és nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet alapítását.

Ekonomiska arrangemang: Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Ajánlatkérő a biztosítás ellenértékét a Biztosító által kiállított és befogadható számla/díjbekérő/bizonylat ellenében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerint a számla/díjbekérő/bizonylat kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással teljesíti, figyelembe véve a Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdését. Késedelmes fizetés: a Ptk 6:155. § szerint. Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetés pénzneme: magyar forint (HUF). Díjfizetési módzat: előre fizetés. A fizetési feltételek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: Jogorvoslati kérelem benyújtható a Kbt. 148. §-ban foglaltak szerint.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

6. Resultat

Värdet av alla de kontrakt som tilldelas i det här förfarandet: 1 473 357 870,00 HUF

6.1. Resultat – delkontraktets id: LOT-0004

6.1.2. Information om vinnarna

Verklig ägare:

Officiellt namn: Allianz Hungária Zrt.

Anbud:

Identifierare för anbudsgivare: EKR001794322024/0166

Identifierare för del eller grupp av delar: LOT-0004

Värde på upphandlingen: 302 455 400,00 HUF

Anbudet rangordnades: ja

Anbudets placering i tävlingen: 1

Anlitande av underleverantör: Nej

Information om kontraktet:

Identifierare för kontraktet: 813/2024

Titel: 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Datum då vinnaren utsågs: 28/11/2024

Datum för ingående av kontraktet: 19/12/2024

Kontraktets adress: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR001794322024>

6.1.4. Statistisk information

Sammanfattning av de ansökningar om prövning som köparen fått:

Antal klagomål: 0

7. Kontraktsändring

7.1. Kontraktsändring

Identifierare för tidigare kontraktstilldelningsmeddelande: 26152-2025

Identifier för det ändrade avtalet: 813/2024

Skäl till ändringen: Ändringar som inte är väsentliga.

Beskrivning: A GYSEV Zrt. működési engedélyhez kötött vasúti közlekedési tevékenységet végez, melynek feltétele nem csak az adott évre, hanem az azt követő évre vonatkozó vasúti baleseti felelősségbiztosítás megléte, melyet a vasúti igazgatási szerv felé igazolni köteles. A közlekedésért felelős miniszter a vasúti közlekedésről szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény (a továbbiakban: Vasúti tv.) 3/B. § (1) bekezdésében meghatározott jogkörében eljárva arról döntött, hogy a MÁV Pályaműködtetési Zrt. (székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 79., adószám: 32694422-2-43, cégjegyzékszám: Cg. 01-10-143081) által működtetett vasúti pályákból meghatározott vonalszakaszokon található vasúti pályahálózat működtetésére 2025.07.01-től a Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaságot (GYSEV Zrt.) jelölte ki. Az infrastruktúra átadással az érintett vonalszakaszokon a vasúti pályahálózatot, valamint a pályahálózathoz tartozó útátjárókat, állomásokat, megállóhelyeket, vasúti hidakat a vasúti társaságok kötelező baleseti kárfedezeti képességének biztosításáról szóló 271/2007. (X. 19.) Korm. rendeletnek megfelelően 2025.07.01-től a GYSEV Zrt.-nek szükséges fedezetbe vonnia. Szerződő Felek a fentiekre tekintettel a szerződést 2025.06.27-én módosították a Kbt. 141. § (4) bekezdése c) pontja alapján.(továbbiakban 1.sz. szerződésmódosítás) Ajánlatkérő a szerződés módosításának aláírását követően észlelte, hogy adminisztrációs hiba folytán az 1.sz. szerződésmódosítás 1. számú mellékletét képező műszaki tartalomban a vasúti pályahálózat km-ben megadott mennyisége nem kellő pontossággal került meghatározásra. Annak érdekében, hogy a szerződés melléklete helyesen tartalmazza a szerződés tárgyát képező biztosítás fedezetének alapját képező vasúti pályahálózat hosszát, a szerződés módosítása vált szükségessé. Szerződő Felek megvizsgálták a szerződés módosításának jogalapját. A szerződés módosítására a Kbt. 141. § (6) bekezdése alapján kerül sor:„(6) A (2) és (4) bekezdésben szabályozott eseteken kívül, a szerződés új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül akkor módosítható, ha a módosítás nem lényeges. A szerződés módosítása lényeges, ha az eredeti szerződéses feltételektől lényegesen eltérő érdemi feltételeket határoz meg. A módosítást mindig lényegesnek kell tekinteni, ha a) olyan feltételeket határoz meg, amelyek ha szerepeltek volna a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön (részvételre jelentkezőkön kívül más ajánlattevők (részvételre jelentkezők) részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna; b) a módosítás a szerződés gazdasági egyensúlyát a nyertes ajánlattevő javára változtatja meg; vagy c) a módosítás a szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest jelentős új elemre terjeszti ki. A szerződés módosítása kizárólag az 1. számú szerződés módosításában meghatározott vasúti pályahálózat hosszának csekély mértékű pontosítását szolgálja, a módosítás nem tekinthető lényegesnek. A szerződés módosítása nem határoz meg olyan feltételeket, amely az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét tette volna lehetővé; a szerződés tárgyát nem terjeszti ki; a módosítás eredményeként a szerződés szerinti ellenszolgáltatás összege (biztosítási díj) nem változik, a szerződés gazdasági egyensúlyát a módosítás nem változtatja meg az ajánlattevő javára.

7.1.1. Ändring

Beskrivning av ändringarna: A Szerződő Felek közös megegyezéssel a biztosítási szerződést az alábbiak szerint módosítják: A szerződés 1.sz. mellékletét képező műszaki leírás helyébe a jelen szerződésmódosítás 1. sz. mellékletét képező műszaki leírás lép. A Szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak. Jelen

8. Organisationer

8.1. ORG-0008

Officiellt namn: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registreringsnummer: 10008676208

Avdelning: Közbefizetés

Postadress: Mátyás király Utca 19.

Ort: Sopron

Postnummer: 9400

Del av land (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Land: Ungern

Kontaktpunkt: Vargáné Biró Zsuzsanna

E-postadress: zsbiro@gysev.hu

Tfn: +36 99577480

Fax: +36 99577108

Webbadress: <https://www2.gysev.hu>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

8.1. ORG-0005

Officiellt namn: Allianz Hungária Zrt.

Registreringsnummer: 10337587444

Postadress: Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Ort: Budapest

Postnummer: 1087

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: judit.torma@external.allianz.hu

Tfn: +36 706114591

Fax: +36 14648036

Webbadress: <https://www.allianz.hu>

Den här organisationens roller:

Anbudsgivare

Vinnare av de här delkontrakten: LOT-0004

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Közbefizetési Hatóság Közbefizetési Döntőbizottság

Registreringsnummer: 15329190-2-41

Postadress: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: dontobizottsag@kt.hu

Tfn: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0009

Officiellt namn: Közbekzerzési Hatóság

Registreringsnummer: EKRSZ_40664534

Postadress: Riadó utca 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: hirdetmeny@kt.hu

Tfn: +36 18828635

Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 5367f51a-13c9-4770-80b4-e3408aec7131 - 02

Formulärtyper: Ändring av kontrakt och ramavtal

Meddelandetyp: Meddelande om ändring av kontrakt eller ramavtal

Meddelandets undertyp: 38

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/09/2025 14:15:08 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 29/08/2025 17:00:12 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: ungerska

Meddelandets publiceringsnummer: 574319-2025

EUT S-nummer: 168/2025

Publiceringsdatum: 03/09/2025